

Для **вимкнення** датчика виконайте довге натискання (3 с) кнопки «Старт» та після другого короткого сигналу зумера відпустіть кнопку. За цим послідує один довгий сигнал, що буде свідчити про виконання команди вимкнення.

Для **увімкнення** датчика виконайте коротке натискання кнопки «Старт». За цим послідує 3 коротких сигнала зумера.

**Видалення** датчика може бути виконано інсталятором та адміністратором із застосунок Control NOVA II у вкладці «Бездротові пристрої».

Для **скидання налаштувань датчика до заводських** (та видалення датчика з налаштувань ППК, якщо датчик на зв'язку з ППК) виконайте довге натискання (6 сек.) кнопки «Старт» та після подвійного сигналу зумера - відпустіть кнопку. Після виконання видалення - датчик вимикається (зумер додатково просигналізує).

В датчику також передбачено заміри температури, рівня сигналу зв'язку з ППК, заряду елемента живлення. Дані показники постійно контролюються датчиком та передаються і відображаються в застосунку Control NOVA II.

Доданий датчик в **режимі пошуку** (активується із застосунку Control NOVA II) після отримання відповідної команди - блимає індикатором (1) і звучить звуковий сигнал 15 разів з інтервалом в 1 с.

#### 5 ЦІЛІСНІСТЬ ТА КОМПЛЕКТНІСТЬ

Після розпакування необхідно провести зовнішній огляд і переконатися у відсутності механічних ушкоджень, перевірити комплектність, що повинна відповідати наступному:

Найменування	Кількість, (шт.)
Датчик X-Water	1
Паспорт	1
Елемент живлення (попередньо встановлений) CR2450 <sup>1</sup>	1

Примітка.

1. Рекомендується використовувати батареї CR2450 (VARTA або ENERGIZER). У разі використання елементів живлення, відмінних від рекомендованих виробником, можливе некоректне відображення поточної ємності та зменшення середнього терміну роботи від елемента живлення.

#### 6 ВІДОМОСТІ ПРО ДЕКЛАРАЦІЮ ВІДПОВІДНОСТІ ТЕХНІЧНИМ РЕГЛАМЕНТАМ ТА СЕРТИФІКАТИ

Справжнім ТОВ «Тірас-12» заявляє, що тип радіообладнання датчика відповідає Технічному регламенту радіообладнання. Датчик розроблено так, що він може експлуатуватися в Україні за призначенням, не порушуючи установлені умови користування радіочастотним ресурсом України, та не вимагає отримання дозволу на експлуатацію в Україні.

Датчик відповідає технічному регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.

Система Управління Якістю ТОВ «Тірас-12» сертифікована на відповідність ДСТУ ISO 9001:2015.

Повний текст декларацій про відповідність технічним регламентам та сертифікати доступні на сайті [tiras.technology](http://tiras.technology).

#### 7 СВДЧЕННЯ ПРО ПРИЙМАННЯ

Датчик відповідає вимогам нормативно-технічних документів і визнаний придатним для експлуатування. Свідченням про приймання є наліпка на паспорті. Дата приймання збігається з датою виготовлення.

#### 8 ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ТА РЕМОНТ

ТОВ «Тірас-12» (далі - виробник) гарантує відповідність датчика вимогам чинних нормативно-технічних документів протягом гарантійного строку експлуатації при виконанні умов транспортування, експлуатації та зберігання.

Гарантійний строк експлуатації - 36 місяців та діє з дати продажу, вказаної нижче або в інших супровідних документах (договір купівлі-продажу, видаткова накладна, чек та інше). Якщо не надано документ, що підтверджує дату продажу продукції - гарантійний період обчислюється від дати виготовлення датчика.

\_\_\_\_\_  
(дата продажу)                      \_\_\_\_\_  
(підпис продавця)                      М.П.

Ремонт датчика проводиться виробником. Безкоштовному ремонту підлягають датчики, в яких не закінчився термін дії гарантійних зобов'язань і які експлуатувалися відповідно до супровідної документації. Для ремонту датчик висилають разом з документом, в якому вказано дату продажу, та з листом, у якому повинні бути зазначені: характер несправності, місце експлуатування, контактний телефон особи з питань ремонту.

Інформацію про транспортування та зберігання, обмеження відповідальності розміщено на сайті [tiras.technology](http://tiras.technology) в розділі «Гарантія».



Утилізація датчика проводиться відповідно до чинного законодавства.

#### 9 КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ

**У разі виникнення запитань, звертайтеся:**

**Відділ продажів:** market@tiras.ua

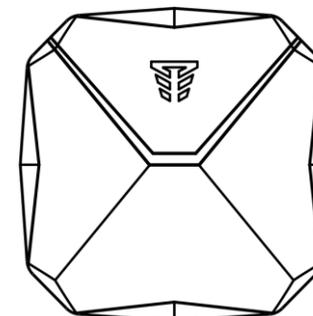
**Технічна підтримка:** support@tiras.ua

**Гарантійне та післягарантійне обслуговування:** otk@tiras.ua

**Телефони (багатоканальні):**

+38 (067) 564-73-75

+38 (095) 282-76-90



## X-Water

Сповіщувач затоплення  
бездротовий

Паспорт



**ТОВ «Тірас-12»**

Україна, м. Вінниця,  
пров. Хмельницького шосе 2, буд. 8



Більше інформації на сайті  
[tiras.technology](http://tiras.technology)

## 1 ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

X-Water - бездротовий сповіщувач затоплення (далі – датчик протікання води), призначений для виявлення протікання води в приміщеннях житлового і нежитлового призначення. Визначення протікання води відбувається сенсорами (контактними парами), що розташовані в нижній частині корпусу. Для фільтрації хибних спрацювань у датчику реалізовано: 1) можливість роботи з верифікацією за кількістю активованих сенсорів; 2) формування сигналу тривоги «Протікання води» з затримкою в 2 с після потрапляння води на сенсори. Повідомлення «Протікання води усунено» формується із тестовим повідомленням після висихання води. Також датчик подає звукові сигнали при перевертанні та зміщенні.

X-Water сумісний з приладами приймально-контрольними (далі ППК) «Orion NOVA X», «Orion NOVA XS/XS(i)/S/S(i)/M/M(i)/L/L(i)» починаючи з версії ППК X.8 (окрім ППК «Orion NOVA XS/XS(i)» версії 1.X), зі встановленим на них модулем «М-Х».

Датчик протікання води призначений для безперервної цілодобової роботи в приміщеннях з регульованими кліматичними умовами, при відсутності прямого впливу кліматичних факторів зовнішнього середовища, і передає тривогу на ППК незалежно від стану системи (під охороною чи ні).

## 2 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технічні характеристики датчика наведено в таблиці 2.1.

Таблиця 2.1 – Технічні характеристики датчика

№	Найменування параметра	Значення
1.	Тип сенсора	Нікельовані контакти
2.	Діапазон частот радіосигналу, МГц	868,0-868,6
3.	Потужність передавача, мВт, не більше	25
4.	Коефіцієнт підсилення інтегрованої антени, не більше, дБі	2
5.	Максимальна ширина смуги частот каналу, кГц, не більше	125
6.	Максимальне відхилення частоти каналу, кГц, не більше	6
7.	Шифрування	AES
8.	Дальність радіозв'язку на відкритому просторі та відсутності радіозавад до, м	1500
9.	Елемент живлення, літєва батарея	CR2450 1шт.
10.	Габаритні розміри (ШхВхГ), мм	63х63х15
11.	Ступінь захисту	IP65
12.	Маса, г, не більше	32
13.	Діапазон робочих температур	від 0°C до +40°C
14.	Відносна вологість	до 100%
15.	Середній термін роботи від батарей, років <sup>1</sup>	5
16.	Середній строк експлуатації, років <sup>2</sup>	10

Примітка.

1. Залежить від налаштувань і умов експлуатації.
2. Не розповсюджується на елемент живлення.

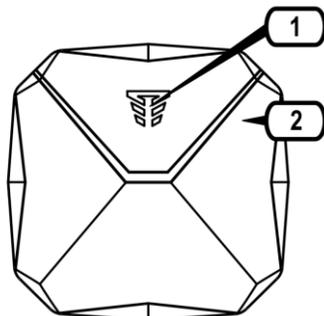
## 3 ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Встановлюється X-Water на поверхню в місці де є найбільша вірогідність появи води (кухні, ванні кімнати, санвузли, бойлерні тощо) у разі аварійного протікання.

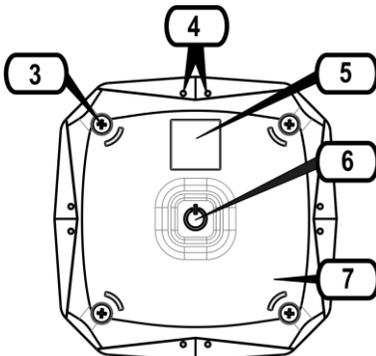
При виборі місця встановлення потрібно визначити найнижчу точку поверхні, місце куди буде стікати вода у разі протікання.

### Датчик не встановлювати:

- За межами приміщення або у приміщеннях, в яких діапазон температури виходить за межі допустимих для датчика;
- Поблизу джерел потужного електромагнітного випромінювання та в місцях з високим рівнем радіозавад;



а)



б)

Рисунок 3.1 - Зовнішній вигляд елементів датчика

1 – світлодіодний індикатор (тільки в білому корпусі); 2 – верхня кришка корпусу; 3 – гвинт корпусу (4шт); 4 – контактна пара (4шт); 5 – QR-код для приписування; 6 – кнопка «Старт»; 7 – нижня кришка корпусу.

Кожний датчик має унікальний серійний номер, який відображений в QR-коді та продубльований під ним. QR-код з серійним номером розміщений на

нижній кришці датчика (7), продубльований в даному паспорті та на упаковці.

Серійний номер використовується для приписування датчика до ППК за допомогою застосунок oLoader II або Control NOVA II.

### Заміна елемента живлення:

При заміні елемента живлення не витирайте силіконовий герметик, це може призвести до погіршення герметизації пристрою.

1. Відкрутити чотири гвинти (3) та відкрити датчик відділивши верхню кришку від нижньої.
2. Замінити елемент живлення, дотримуючись полярності, вказаної на тримачі батарейки.
3. Зібрати датчик в зворотньому порядку.

### Технічне обслуговування:

1. Рекоменується періодично, не рідше одного разу на квартал перевіряти працездатність датчика, для чого необхідно змочити сенсори водою (затримка 2 с).
2. Періодично оглядайте, а за необхідності очищайте корпус і сенсори датчика від бруду вологою губкою, чи промийте його під проточною водою, після чого протріть сухою серветкою. Не використовуйте агресивні хімікати чи концентровані миючі засоби.
3. Після формування тривоги «Протікання води», потрібно витерти сухою серветкою корпус, сенсори датчика та місце встановлення.

## 4 РОБОТА ЗІ ДАТЧИКОМ

Додавання датчика відбувається після послідовного виконання процесів приписування та активації.

При додаванні датчика до ППК «Orion NOVA X» за допомогою застосунок oLoader II – процеси приписування та активації датчика відбуваються автоматично при виконанні вказаних кроків (сканування QR-кода та натиснення кнопки «Старт»).

При додаванні датчика до ППК «Orion NOVA XS/XS(i)/S/S(i)/M/M(i)/L/L(i)» необхідно додати датчик в налаштування та виконати на наступні процеси:

1) **Приписування** датчика до ППК здійснюється за допомогою **застосунку oLoader II** (створення нової бездротової зони та введення серійного номера датчика) або **застосунку Control NOVA II** (введення серійного номера датчика для раніше створеної бездротової зони в застосунку oLoader II). Приписування та налаштування (часові параметри для тестових повідомлень і т.д.) датчика здійснюється згідно з експлуатаційною документацією на ППК, в складі з яким він працює.

2) **Активація.** Після успішного приписування датчика до ППК - необхідно провести процес **активації** датчика (увімкнення, обмін налаштуваннями та переведення в робочий режим роботи з ППК). Для активації датчика необхідно спочатку включити режим активації на ППК, а потім натиснути короткочасно кнопку «Старт». Активація датчика триває до чотирьох секунд, і

супроводжується світлозвуковою індикацією (індикатор 1) з періодом 0,5 с (у датчика в чорному кольорі тільки звуковою). Запуск такого режиму роботи ППК можливо здійснити з ПЗ Control NOVA II, натиснувши відповідну кнопку у вкладці «Бездротові пристрої» потрібної бездротової зони зі списку доступних. Інші способи переведення ППК в режим активації (з клавіатури, після ввімкнення ППК) описані в настанові щодо встановлення відповідного ППК. Опис світлозвукової індикації X-Water після активації вказано в таблиці 4.1.

Таблиця 4.1 – Опис світлозвукової індикації датчика після активації

Індикація	Результат активації
Блимає <sup>1</sup> (звучить) тричі	Успішна активація датчика та додавання до ППК
Блимає <sup>1</sup> (звучить) двічі	Активація не успішна. Серійний номер датчика не відповідає серійному номеру введеному в налаштуваннях ППК.
Блимає <sup>1</sup> (звучить) одноразово	Активація не успішна. Датчик не в зоні дії бездротової мережі або ППК вимкнений чи не в режимі активації.

Примітка.

1. Світлова індикація тільки у датчика білого кольору.

В активованому та готовому до роботи з ППК датчику при натисненні кнопки (6) індикатор (1) блимає один раз.

3) **Налаштування верифікації** протікання води здійснюється за допомогою застосунку **oLoader II** у розділі налаштування. В заводських налаштуваннях верифікація вимкнена, тобто формування тривоги протікання води буде здійснюватися при потраплянні води на будь-яку пару сенсорів, такий режим роботи рекомендований для приміщень, де за нормальних умов не повинно бути появи вологи. Якщо датчик буде встановлено наприклад в ванній кімнаті, де можливе випадкове потрапляння води (бризки тощо), або для фільтрації хибних спрацювань виберіть режим роботи з верифікацією, в цьому режимі роботи формування тривоги протікання води буде здійснено при спрацюванні двох будь-яких пар сенсорів.

4) Для **вимкнення** датчика виконайте довге натискання (3 с) кнопки (6) та після одноразового блимання (звучання) індикатора (1) - відпустіть кнопку. Індикатор (1) засвітить (завучить), що буде свідчити про виконання команди вимкнення датчика.

Для **увімкнення** датчика виконайте коротке натискання кнопки (6). Якщо датчик перед вимкненням був доданий до ППК - відбудеться 3 коротких проблімування (звучання) індикатора (1).